



STATISTIČNE INFORMACIJE RAPID REPORTS

5. OKTOBER 2005
5 OCTOBER 2005

št./No 268

21 TURIZEM TOURISM

št./No 18

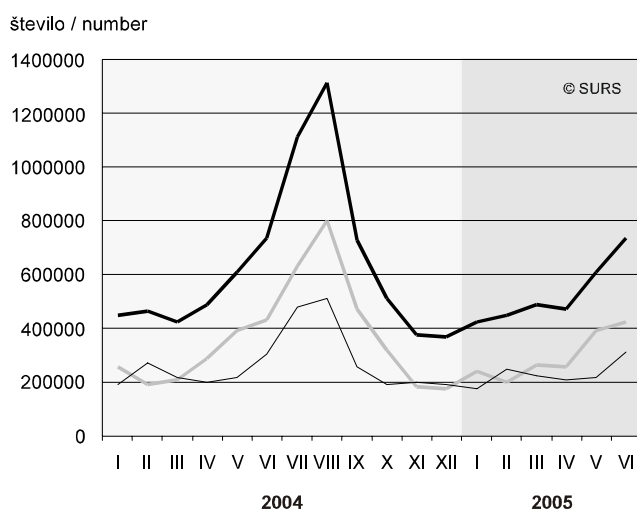
NASTANITVENE ZMOGLJIVOSTI, PRIHODI IN PRENOČITVE TURISTOV, SLOVENIJA, JUNIJ 2005

ACCOMMODATION FACILITIES, TOURIST ARRIVALS AND OVERNIGHT STAYS, SLOVENIA, JUNE 2005

- ▶ Junija 2005 je bilo v turističnih nastanitvenih objektih v Sloveniji zabeleženih za 4 % več prihodov turistov in za 1 % manj turističnih prenočitev kot v juniju 2004.
- ▶ Turistom je bilo na voljo 75 557 ležišč. Ta so bila povprečno 32,3-odstotno zasedena.
- ▶ Do konca junija 2005 je bilo v turističnih nastanitvenih objektih v Sloveniji evidentiranih 1 024 951 prihodov turistov, prenočitev pa 3 167 954. V prvih šestih mesecih se število skupnih prenočitev v primerjavi z letom 2004 ni spremenilo. (prenočitev domačih turistov je bilo za 1 % manj, prenočitev tujih turistov pa nespremenjeno).
- ▶ Med turističnimi prenočitvami v prvih šestih mesecih 2005 je bilo 56 % tujskih prenočitev.
- ▶ Več kot 74 % vseh tujskih prenočitev so prispevali turisti iz naslednjih sedmih držav: iz Italije 19 %, Avstrije 18 %, Nemčije 16 %, Hrvaške 9 %, Velike Britanije 7 %, Madžarske 3 % ter iz Ruske federacije 2 %.
- ▶ In June 2005 there were 4% more tourist arrivals in tourist accommodations in Slovenia than in June 2004. They spent 1% less nights.
- ▶ There were 75,557 beds available for tourists. On average they were occupied 32.3%.
- ▶ In the first six months of 2005 there were 1,024,951 tourist arrivals in tourist accommodations in Slovenia and 3,167,954 overnight stays. They spent the same number of nights as in the first six months of 2004 (overnights of domestic tourists decreased by 1%, overnight stays of foreign tourists did not change).
- ▶ Overnight stays of foreign tourists represent 56% of all overnight stays in the first six months.
- ▶ More than 74% of overnight stays of foreign tourists were made by tourists from the following seven countries: Italy 19%, Austria 18%, Germany 16%, Croatia 9%, United Kingdom 7%, Hungary 3% and Russian Federation 2%.

Slika 1: Prenocitve turistov po mesecih, Slovenija, januar 2004 - junij 2005

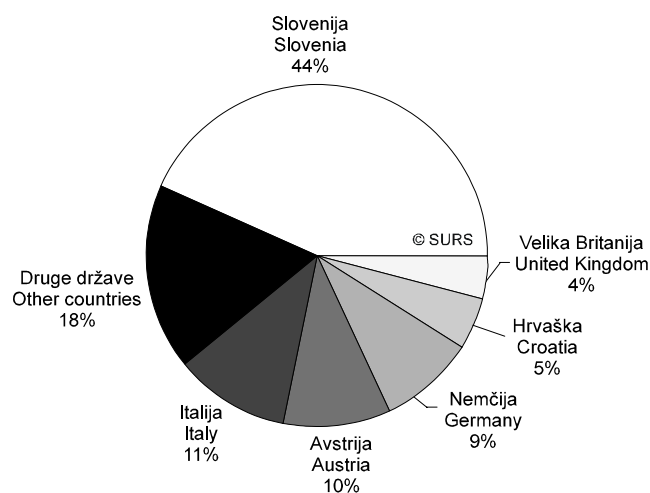
Chart 1: Overnight stays by months, Slovenia, January 2004 - June 2005



— prenočitve skupaj / overnight stays total
— prenočitve domačih turistov / overnight stays of domestic tourists
— prenočitve tujih turistov / overnight stays of foreign tourists

Slika 2: Prenocitve turistov po državah, od koder turisti prihajajo, Slovenija, januar - junij 2005

Chart 2: Overnight stays by countries, Slovenia, January - June 2005



1. Prihodi in prenočitve turistov, Slovenija, junij 2005

Tourist arrivals and overnight stays, Slovenia, June 200

	Število Number		Indeksi Indices		Struktura Structure (%)	
	VI 05	I-VI 05	$\frac{VI\ 05}{VI\ 04}$	$\frac{I-VI\ 05}{I-VI\ 04}$	I-VI 05	
Prihodi turistov						Tourist arrivals
skupaj	232566	1024951	104	104	100	total
domačih	80671	386636	105	102	38	of domestic tourists
tujih	151895	638315	103	105	62	of foreign tourists
Prenočitve						Overnight stays
skupaj	732883	3167954	99	100	100	total
domačih turistov	308493	1391545	101	99	44	of domestic tourists
tujih turistov	424390	1776409	98	100	56	of foreign tourists

2. Prihodi in prenočitve turistov po državah, od koder turisti prihajajo, Slovenija, junij 2005

Tourist arrivals and overnight stays by countries, Slovenia, June 2005

	Prihodi turistov Tourist arrivals				Prenočitve Overnight stays				Total
	VI 05	I-VI 05	indeksi indices		VI 05	I-VI 05	indeksi indices		
			$\frac{VI\ 05}{VI\ 04}$	$\frac{I-VI\ 05}{I-VI\ 04}$			$\frac{VI\ 05}{VI\ 04}$	$\frac{I-VI\ 05}{I-VI\ 04}$	
Skupaj	232566	1024951	104	104	732883	3167954	99	100	Total
Domači	80671	386636	105	102	308493	1391545	101	99	Domestic
Tuji	151895	638315	103	105	424390	1776409	98	100	Foreign
Avstrija	16394	93375	83	97	51633	311379	84	95	Austria
Belgija	2555	7497	109	110	7492	21204	94	104	Belgium
Bolgarija	739	4248	98	106	1359	6913	105	102	Bulgaria
Bosna in Hercegovina	1888	9632	92	80	4527	22512	65	56	Bosnia and Herzegovina
Ciper	88	232	-	-	124	449	-	-	Cyprus
Češka republika	3593	9359	106	104	7862	21105	119	107	Czech Republic
Danska	2144	4280	120	98	5990	12168	135	94	Denmark
Estonija	273	655	-	-	416	1436	-	-	Estonia
Finska	992	3309	95	104	2311	7605	105	88	Finland
Francija	5956	19688	131	119	12150	38535	131	105	France
Grčija	402	2066	94	123	795	6538	48	143	Greece
Hrvaška	6595	52719	111	102	16147	155270	104	97	Croatia
Irska	1227	3271	73	89	5825	12010	82	87	Ireland
Islandija	1023	1591	243	233	3132	4903	281	247	Iceland
Italija	26278	145124	119	112	61699	334163	115	112	Italy
Latvija	340	1296	-	-	813	3266	-	-	Latvia
Litva	336	799	-	-	623	1794	-	-	Lithuania
Luksemburg	63	473	72	123	145	1667	51	128	Luxembourg
Madžarska	3608	20197	102	113	7965	58283	103	113	Hungary
Makedonija	814	3623	74	77	1743	7225	59	59	Macedonia
Malta	68	225	-	-	223	713	-	-	Malta
Nemčija	24232	89507	85	94	78335	287015	80	92	Germany
Nizozemska	5897	13397	91	87	19034	40206	87	85	Netherlands
Norveška	971	2583	110	104	2057	5948	89	90	Norway
Poljska	2112	5808	118	111	4833	16659	114	117	Poland
Portugalska	280	1152	86	103	657	3311	71	99	Portugal
Romunija	844	3141	143	102	2030	7493	139	100	Romania
Ruska federacija	1648	6852	116	113	9824	35949	144	116	Russian Federation
Slovaška	1131	3727	127	105	2917	10039	149	117	Slovakia

2. Prihodi in prenočitve turistov po državah, od koder turisti prihajajo, Slovenija, junij 2005 (nadaljevanje)
Tourist arrivals and overnight stays by countries, Slovenia, June 2005 (continued)

	Prihodi turistov Tourist arrivals				Prenočitve Overnight stays				
	VI 05	I-VI 05	indeksi indices		VI 05	I-VI 05	indeksi indices		
			$\frac{VI\ 05}{VI\ 04}$	$\frac{I-VI\ 05}{I-VI\ 04}$			$\frac{VI\ 05}{VI\ 04}$	$\frac{I-VI\ 05}{I-VI\ 04}$	
Srbija in Črna gora	3074	14938	127	107	6740	38031	117	104	Serbia and Montenegro
Španija	1295	4220	131	120	2446	8639	116	103	Spain
Švedska	2283	5007	117	97	5836	12587	134	96	Sweden
Švica	2614	9617	103	99	6119	24777	91	89	Switzerland
Turčija	621	4837	119	187	1068	6795	122	138	Turkey
Ukrajina	339	1811	86	81	1690	10385	91	82	Ukraine
Velika Britanija	11734	35202	117	132	48075	122887	122	126	United Kingdom
Druge evropske države	811	4741	72	149	2063	11507	59	137	Other European countries
Južna Afrika	113	277	-	-	240	642	-	-	South Africa
Druge afriške države	160	399	-	-	459	973	-	-	Other African countries
Avstralija	1969	5244	128	118	4054	10687	119	104	Australia
Nova Zelandija	443	672	131	81	716	1090	118	72	New Zealand
Druge države Oceanije	101	295	-	-	176	510	-	-	Other countries of Oceania
Izrael	3672	6486	89	82	10171	16703	85	79	Israel
Japonska	1455	5154	157	125	2604	8322	126	114	Japan
Kitajska	193	688	-	-	394	1652	-	-	China
Koreja (Republika)	531	1685	-	-	710	2592	-	-	Korea (Republic of)
Druge azijske države	551	1991	-	-	1448	5369	-	-	Other Asian countries
Brazilija	113	397	-	-	255	1012	-	-	Brazil
Druge države J. in Sr. Amerike	254	2495	-	-	605	6248	-	-	Other countries of South and Middle A.
Kanada	956	2853	98	83	2677	7349	104	78	Canada
Združene države	5191	17238	100	103	11506	37329	98	93	United States
Druge države S. Amerike	931	2242	-	-	1677	4565	-	-	Other countries of North A.

3. Nastanitvene zmogljivosti po vrstah krajev in vrstah nastanitvenih objektov, Slovenija, junij 2005

Accommodation facilities by types of tourist resorts and by types of tourist accommodations, Slovenia, June 2005

	Nastanitveni objekti Tourist accommodations	Sobe Rooms	Ležišča Beds			
			skupaj total	stalna permanent	pomožna auxiliary	
Skupaj	690	28934	75557	69525	6032	Total
Vrste krajev						Types of tourist resorts
Ljubljana	29	2394	5072	4805	267	Ljubljana, the capital
Zdraviliški kraji	72	6153	14416	13444	972	Health resorts
Obmorski kraji	101	7475	20654	18986	1668	Seaside resorts
Gorski kraji	299	8171	25008	22329	2679	Mountain resorts
Drugi turistični kraji	126	4112	8883	8513	370	Other tourist resorts
Drugi kraji	63	629	1524	1448	76	Other places
Vrste nastanitvenih objektov						Types of tourist accommodation
Hoteli	164	13945	28556	25697	2859	Hotels
Hoteli*	1	37	100	100	-	Hotels*
Hoteli**	20	1250	2545	2463	82	Hotels**
Hoteli***	74	5329	11284	10075	1209	Hotels***
Hoteli****	63	6646	13276	11781	1495	Hotels****
Hoteli*****	6	683	1351	1278	73	Hotels*****
Moteli	9	257	548	501	47	Motels
Penzioni	60	727	1886	1754	132	Boarding houses
Gostišča	84	664	1563	1464	99	Inns
Prenočišča	29	332	766	711	55	Overnight accommodations
Apartmenti	38	1111	4081	3332	749	Apartments
Kampi	38	5686	15950	15550	400	Camping sites
Tur. kmetije z nastan.	-	208	562	522	40	Tourist farms with accommodation
Sobodajalstvo	-	2247	6657	6143	514	Private accommodations
Pl. domovi in koč. dom.	66	551	3718	3377	341	Mountain huts
Delavski poč. dom.	126	917	3529	3204	325	Company vacation facilities
Otr. in ml. poč. dom.	13	304	1876	1627	249	Vacation facilities for youth
Drugi domovi	19	140	347	342	5	Other vacation facilities
Drugi gost. nastan. obj.	32	869	2521	2314	207	Other accommodation facilities
Začasne nastan. zm.	9	702	1897	1887	10	Temporary accommodation facilities
Marine	3	274	1100	1100	-	Marinas

4. Prihodi in prenočitve turistov po vrstah krajev in vrstah nastanitvenih objektov, Slovenija, junij 2005

Tourist arrivals and overnight stays by types of tourist resorts and by types of tourist accommodations, Slovenia, June 2005

	Prihodi turistov Tourist arrivals				Prenočitve Overnight stays				Total
	VI 05	I-VI 05	indeksi indices		VI 05	I-VI 05	indeksi indices		
			VI 05 VI 04	I-VI 05 I-VI 04			VI 05 VI 04	I-VI 05 I-VI 04	
Skupaj	232566	1024951	104	104	732883	3167954	99	100	Total
Vrste krajev	Types of tourist resorts								
Ljubljana	29185	125531	122	118	53220	228857	109	107	Ljubljana, the capital
Zdraviliški kraji	42958	251075	100	104	204946	1102144	100	101	Health resorts
Obmorski kraji	62964	221097	101	101	239766	728428	99	99	Seaside resorts
Gorski kraji	58886	250294	103	104	164273	766344	100	101	Mountain resorts
Drugi turistični kraji	35358	164426	102	98	64772	319271	94	92	Other tourist resorts
Drugi kraji	3215	12528	92	91	5906	22910	79	70	Other places
Vrste nastanitvenih objektov	Types of tourist accommodations								
Hoteli	141676	691769	105	104	437733	2097441	99	98	Hotels
Hoteli*	1441	8288	67	91	2660	17191	40	68	Hotels*
Hoteli**	10190	40722	96	102	27606	100547	99	99	Hotels**
Hoteli***	56877	261969	100	98	162837	751599	95	94	Hotels***
Hoteli****	65030	344689	113	109	225840	1148145	104	102	Hotels****
Hoteli*****	8138	36101	104	100	18790	79959	97	100	Hotels*****
Moteli	2991	13928	79	85	4806	20093	73	67	Motels
Penzioni	4866	24207	96	110	12418	62600	98	109	Boarding houses
Gostišča	3744	16868	98	96	8042	36751	100	91	Inns
Prenočišča	2654	13867	91	105	5995	33251	101	111	Overnight accommodations
Apartmaji	9945	62039	110	117	42332	248553	111	113	Apartments
Kampi	35944	94161	102	106	117398	331736	99	105	Camping sites
Tur. kmetije z nastan.	549	2095	83	75	1309	5059	84	71	Tourist farms with accommodation
Sobodajalstvo	4995	20620	81	100	17485	71655	82	98	Private accommodations
Pl. domovi in koč. dom.	4041	10723	147	110	5802	20085	163	103	Mountain huts
Delavski poč. dom.	4168	22235	89	90	17999	87181	83	87	Company vacation facilities
Otr. in ml. poč. dom.	4435	12732	123	108	25311	51673	102	93	Vacation facilities for youth
Drugi domovi	462	790	367	182	1851	2939	337	161	Other vacation facilities
Drugi gost. nastan. obj.	8509	30534	110	102	24290	81472	110	101	Other accommodation facilities
Začasne nastan. zm.	2278	5464	97	109	8601	14072	141	120	Temporary accommodation facilities
Marine	1309	2919	84	74	1511	3393	86	68	Marinas

5. Prihodi in prenočitve domačih turistov po vrstah krajev in vrstah nastanitvenih objektov, Slovenija, junij 2005

Arrivals of domestic tourists and overnight stays by types of tourist resorts and by types of tourist accommodations, Slovenia, June 2005

	Prihodi turistov Tourist arrivals				Prenočitve Overnight stays				Total
	VI 05	I-VI 05	indeksi indices		VI 05	I-VI 05	indeksi indices		
			VI 05	I-VI 05			VI 05	I-VI 05	
			VI 04	I-VI 04			VI 04	I-VI 04	
Skupaj	80671	386636	105	102	308493	1391545	101	99	Total
Vrste krajev	Types of tourist resorts								
Ljubljana	1564	8787	129	94	2760	15335	125	99	Ljubljana, the capital
Zdraviliški kraji	27786	147092	101	103	140208	680374	100	100	Health resorts
Obmorski kraji	29095	96724	101	100	116659	331983	101	99	Seaside resorts
Gorski kraji	13909	90715	127	105	31313	268592	119	100	Mountain resorts
Drugi turistični kraji	7470	39735	105	100	15741	87277	93	94	Other tourist resorts
Drugi kraji	847	3583	88	83	1812	7984	60	59	Other places
Vrste nastanitvenih objektov	Types of tourist accommodations								
Hoteli	35749	208514	98	98	134737	742815	95	95	Hotels
Hoteli*	124	1923	13	51	209	4864	5	35	Hotels*
Hoteli**	3429	12994	110	97	12796	41742	119	98	Hotels**
Hoteli***	17081	94609	96	96	62205	326957	93	92	Hotels***
Hoteli****	13664	91344	103	103	56868	356033	99	101	Hotels****
Hoteli*****	1451	7644	92	101	2659	13219	93	98	Hotels*****
Moteli	483	2979	63	77	828	4756	48	52	Motels
Penzioni	1585	8189	121	110	4454	23646	104	112	Boarding houses
Gostišča	1225	4919	108	89	2462	11285	81	75	Inns
Prenočišča	951	4337	105	92	2331	10865	128	98	Overnight accommodations
Apartmaji	7094	42000	121	115	30636	169551	115	110	Apartments
Kampi	16426	49641	109	108	63788	197193	106	106	Camping sites
Tur. kmetije z nastan.	207	918	73	64	460	2209	64	58	Tourist farms with accommodation
Sobodajalstvo	1664	9688	90	127	7003	38728	87	127	Private accommodations
Pl. domovi in koč. dom.	2474	8204	166	105	3996	16866	184	100	Mountain huts
Delavski poč. dom.	4083	21654	91	92	17754	84534	86	88	Company vacation facilities
Otr. in ml. poč. dom.	4357	11868	126	113	24724	48474	108	101	Vacation facilities for youth
Drugi domovi	407	629	565	225	1647	2365	496	193	Other vacation facilities
Drugi gost. nastan. obj.	2541	9555	126	106	8525	29925	123	109	Other accommodation facilities
Začasne nastan. zm.	1220	3059	123	113	4882	7721	158	125	Temporary accommodation facilities
Marine	205	482	76	48	266	612	84	45	Marinas

6. Prihodi in prenočitve tujih turistov po vrstah krajev in vrstah nastanitvenih objektov, Slovenija, junij 2005

Arrivals of foreign tourists and overnight stays by types of tourist resorts and by types of tourist accommodations, Slovenia, June 2005

Skupaj	Prihodi turistov Tourist arrivals				Prenočitve Overnight stays				Total
	VI 05	I-VI 05	indeksi indices		VI 05	I-VI 05	indeksi indices		
			VI 05 VI 04	I-VI 05 I-VI 04			VI 05 VI 04	I-VI 05 I-VI 04	
Skupaj	151895	638315	103	105	424390	1776409	98	100	Total
Vrste krajev	Types of tourist resorts								
Ljubljana	27621	116744	122	121	50460	213522	108	108	Ljubljana, the capital
Zdraviliški kraji	15172	103983	99	107	64738	421770	100	104	Health resorts
Obmorski kraji	33869	124373	101	102	123107	396445	98	98	Seaside resorts
Gorski kraji	44977	159579	97	103	132960	497752	96	101	Mountain resorts
Drugi turistični kraji	27888	124691	101	98	49031	231994	95	91	Other tourist resorts
Drugi kraji	2368	8945	93	95	4094	14926	92	78	Other places
Vrste nastanitvenih objektov	Types of tourist accommodations								
Hoteli	105927	483255	107	106	302996	1354626	100	100	Hotels
Hoteli*	1317	6365	107	121	2451	12327	105	107	Hotels*
Hoteli**	6761	27728	90	104	14810	58805	86	99	Hotels**
Hoteli***	39796	167360	101	99	100632	424642	96	95	Hotels***
Hoteli****	51366	253345	116	111	168972	792112	105	103	Hotels****
Hoteli*****	6687	28457	107	99	16131	66740	98	100	Hotels*****
Moteli	2508	10949	83	88	3978	15337	82	73	Motels
Penzioni	3281	16018	87	109	7964	38954	95	107	Boarding houses
Gostišča	2519	11949	94	99	5580	25466	113	100	Inns
Prenočišča	1703	9530	85	113	3664	22386	89	119	Overnight accommodations
Apartmenti	2851	20039	90	121	11696	79002	102	122	Apartments
Kampi	19518	44520	98	104	53610	134543	92	104	Camping sites
Tur. kmetije z nastan.	342	1177	91	85	849	2850	100	86	Tourist farms with accommodation
Sobodajalstvo	3331	10932	77	85	10482	32927	78	77	Private accommodations
Pl. domovi in koč. dom.	1567	2519	124	128	1806	3219	131	121	Mountain huts
Delavski poč. dom.	85	581	44	56	245	2647	23	66	Company vacation facilities
Otr. in ml. poč. dom.	78	864	56	68	587	3199	31	42	Vacation facilities for youth
Drugi domovi	55	161	102	105	204	574	94	95	Other vacation facilities
Drugi gost. nastan. obj.	5968	20979	104	101	15765	51547	105	97	Other accommodation facilities
Začasne nastan. zm.	1058	2405	78	104	3719	6351	124	115	Temporary accommodation facilities
Marine	1104	2437	85	83	1245	2781	87	76	Marinas

7. Desezonirani indeksi turističnih prenočitev, Slovenija, januar 2003 - junij 2005¹⁾

Seasonally adjusted indices of overnight stays, Slovenia, January 2003 - June 2005¹⁾

Izvorni indeks 2004 = 100

Original index 2004 = 100

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
2003	99,6	98,1	96,7	98,4	99,2	104,4	100,3	99,2	97,4	98,8	95,7	97,8
2004	100,4	100,6	96,9	99,1	100,7	98,9	100,9	103,1	102,5	98,8	99,9	99,2
2005	97,5	97,9	101,9	99,5	99,9	99,3						

1) Desezonirane vrednosti indeksov vsebujejo trend-cikel in naključno komponento, vpliv sezone in koledarske komponente je izločen.

Pri postopku desezoniranja originalnih podatkov uporabljamo metodo TRAMO-SEATS, ki temelji na ARIMA-modelih.

Pri oblikovanju le-teh smo upoštevali časovno obdobje od januarja 1993 do junija 2005.

Seasonally adjusted values of indices include the trend-cycle and irregular component, while seasonal variation and calendar component are eliminated.

In seasonal adjustment of original data we use the TRAMO-SEATS method, which is based on ARIMA models.

In designing the models we took into account the period from January 1993 to June 2005.

METODOLOŠKA POJASNILA

Namen statističnega raziskovanja

je spremljanje turistične dejavnosti.

Enota opazovanja

so vse gostinske in druge organizacije, ki nudijo turistom nastanitvene storitve.

Viri

Vir podatkov za to publikacijo so rezultati mesečnega raziskovanja o prihodih in prenočitvah turistov, ki ga izvaja Statistični urad Republike Slovenije. Podatke dajejo poslovni subjekti, ki nudijo turistom nastanitvene storitve. Poročajo o nastanitvenih zmogljivostih, ki jih imajo v posameznih mesecih v ponudbi, ter o številu prihodov in prenočitev turistov.

Zajetje

Raziskovanje temelji na popolnem zajetju.

Način zbiranja podatkov

Podatke zberemo z mesečnimi poročili na obrazcu TU/M, ki jih sestavljajo poročevalske enote po evidencah svojih recepcijskih služb.

Definicije in pojasnila

Turist je oseba, ki v kraju, ki ni njegovo stalno prebivališče, prenoči vsaj eno noč v gostinskem ali kakem drugem nastanitvenem objektu.

Domači turist je oseba s stalnim prebivališčem v Sloveniji, ki začasno prebiva v kakem drugem kraju Slovenije ter tam prenoči vsaj eno noč v gostinskem ali kakem drugem nastanitvenem objektu.

Tuji turist je oseba, ki pride iz tujine in se začasno nastani v kakem kraju v Sloveniji ter tam prenoči vsaj eno noč v gostinskem ali kakem drugem nastanitvenem objektu. Tujim turistom določamo pripadnost po potnem listu.

Nastanitveni gostinski objekti so razporejeni v **vrste objektov** po Pravilniku o merilih in načinu kategorizacije nastanitvenih obratov in marin (Ur. l. št. 29/97, 51/98 in 46/2005). Vrste gostinskih nastanitvenih objektov so: **hoteli, moteli, penzioni, prenočišča, gostišča, apartmaji, kampi, turistične kmetije in sobodajalstvo** (gre za oddajanje sob, počitniških stanovanj in stanovanjskih in počitniških hiš turistom). Za vse te vrste gostinskih objektov je obvezno, da so kategorizirani, torej, da imajo za določeno vrsto ponudbe odločbo o kategoriji, ki je z različnim številom zvezdic (za turistične kmetije s številom jabolk) označena kvaliteta ponudbe po zgoraj navedenem pravilniku.

Nekategorizirane nastanitvene gostinske objekte in napačno kategorizirane smo razvrstili med **druge gostinske nastanitvene objekte**. Poleg naštetih gostinskih nastanitvenih objektov, za katere je obvezna kategorizacija, zbiramo podatke še za nastanitvene objekte, ki se ne razvrščajo v kategorije po zgoraj omenjenem pravilniku, t.j. za **planinske domove, delavske počitniške domove, otroške in mladinske počitniške domove, druge domove in začasne nastanitvene zmogljivosti** (zmogljivosti študentskih domov in internatov, ki so med počitnicami na voljo turistom).

Nastanitvene zmogljivosti izražamo s številom sob in ležišč, ki so na voljo turistom v posameznih mesecih. Pri **ležiščih** štejemo stalna in pomožna ležišča.

Stalna ležišča so tista, ki so redno pripravljena za oddajanje turistom.

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

The purpose of the statistical survey

is to monitor tourist activities.

Observation units

are all organisations offering accommodation to tourists.

Sources

Sources of data are results of the monthly survey on arrivals and overnight stays of tourists carried out by the Statistical Office of the Republic of Slovenia. Data are provided by business subjects offering accommodation to tourists. They report on accommodation capacity in individual months, and on the number of tourists arrivals and overnight stays.

Coverage

The survey is based on full coverage.

Method of data collection

We collect data with monthly reports (TU/M form), compiled by reporting units according to records of their reception services.

Definitions and explanations

Tourists are people who, in a location outside their place of permanent residence, spend at least one night in a hotel or some other tourist accommodations.

Domestic tourists are people with permanent residence in Slovenia who temporarily stay in some other place in Slovenia and in that place spend at least one night in a hotel or some other tourist accommodations.

Foreign tourists are people who come to Slovenia from abroad and temporarily stay in a certain place in Slovenia where they spend at least one night in a hotel or some other tourist accommodations. We record their nationality according to their passports.

Tourist accommodations are divided into **types of tourist accommodations** according to the Rules on Criteria and Method for the Categorization of Accommodation Establishments and Marinas (OJ RS No. 29/97, 51/98 and 46/2005). Types of tourist accommodations are: **hotels, motels, boarding houses, overnight accommodations, inns, apartments, camping sites, tourist farms with accommodation and private accommodations** (i.e. letting of room, apartments and houses to tourists). All these tourist accommodations must be categorised, i.e. for a certain type of offer they must have the category assigned by the number of stars (for tourist farms the number of apples is used), which denotes the quality of their offer according to the above mentioned regulation.

Uncategorised and miscategorised tourist accommodations were classified as **other accommodation facilities**. In addition to the mentioned tourist accommodations for which categorisation is compulsory, we also collect data for tourist accommodations that are not classified by the above mentioned regulation. These are **mountain huts, company vacation facilities, vacation facilities for youth, other vacation facilities and temporary accommodation facilities** (student residence and boarding schools that are available to tourists during the holidays).

Accommodation capacity is expressed by the number of rooms and beds available to tourists in individual months. **Beds** are permanent and auxiliary.

Permanent beds are beds which are regularly prepared for letting to tourists.



Pomožna ležišča so ležišča, namenjena le za večje udobje gostov (kavči, divani ipd.), ter rezervna ležišča, s katerimi se dopolnjuje zmogljivosti v sezoni. Skupna ležišča v planinskih domovih in kočah štejejo za stalna ležišča.

Turistični kraji v Sloveniji imajo po Zakonu o spodbujanju razvoja turizma (Uradni list RS št. 2/04) možnost, da pridobijo **status turističnega kraja** ali **turističnega območja**. Ker to v praksi ni zaživel, uporabljamo statistične definicije pojma turističnega kraja in merila za razvrstitev krajev v določene vrste. Kot **turistični kraj** obravnavamo kraj, ki nudi naslednje pogoje:

1. atraktivne pogoje (naravne lepote, zdravilni vrelci, kulturnozgodovinski spomeniki, kulturne, zabavne in športne prireditve itd.);
2. komunikacijske pogoje (možnost dostopa, prometne zveze itd.);
3. receptivne pogoje (namestitveni objekti s spremljajočimi trgovskimi, obrtniški, poštami itd. storitvenimi objekti, pa tudi s parki, sprehajališči, kopališči ipd.).

Turistične kraje, ki ustrezajo omenjenim merilom, razvrščamo v naslednje skupine:

1. Glavno mesto Slovenije - **Ljubljana** - pritegne obiskovalce predvsem kot administrativno-politično središče države, nato pa s svojimi zgodovinskimi, etničnimi, gospodarskimi, urbanistično-arhitektonskimi in drugimi značilnostmi.
2. **Zdraviliški kraji** so kraji, pri katerih je znanstveno, medicinsko ali izkustveno ugotovljen zdravilni učinek termalnih ali mineralnih voda ali drugih geološko-mineraloških sestavin. Sem spadajo zdravilišča, ki imajo praviloma tudi ustrezne objekte za zdravljenje in rehabilitacijo obiskovalcev.
3. **Obmorski kraji** so kraji vzdolž morske obale.
4. **Gorski kraji** so praviloma tisti, ki ležijo v nadmorski višini nad 500 metrov ali v teritorialnem območju gore.
5. **Drugi turistični kraji** so tisti, ki so privlačni zaradi podnebni razmer, kulturnozgodovinskih spomenikov ipd., kraji ob rekah, jezerih in drugi kraji, ki jih ne moremo uvrstiti v prej navedene.
6. **Drugi kraji** so vsi, ki jih ne moremo uvrstiti v nobeno od prej navedenih skupin.

Objavljanje rezultatov

Mesečno:

- Statistične informacije. Turizem. Nastanitvene zmogljivosti, prihodi in prenočitve turistov
- Mesečni statistični pregled

Letno:

- Statistični letopis

Auxiliary beds are beds which are intended for comfort of guests (couches, sofas, etc.) and spare beds with which accommodation capacity is increased during the high season. Collective beds in mountain huts are counted as permanent beds.

According to The Promotion of Tourism Development Act (OJ RS No. 2/04), tourist resorts in Slovenia have the possibility to obtain the **status of a tourist resort** or **tourist area**. Because in practice this was not successfully implemented, we use statistical definitions of the term tourist resort and criteria for classifying places into different types. A **tourist resort** is thus a place which fulfils the following criteria:

1. is attractive (natural beauties, medicinal springs, monuments of culture and history, cultural, entertainment and sports events, etc.);
2. has communication facilities (accessibility, traffic communications, etc.);
3. has reception facilities (accommodation establishments with accompanying trade, crafts, postal services as well as parks, promenades, bathing facilities, etc.).

According to these criteria, places are classified into the following types:

1. The Slovenian capital - **Ljubljana** - which attracts visitors as the administrative and political centre, but also with its historical, ethnic, economic, town planning, architectural and other characteristics.
2. **Health resorts** are places where the healing effect of thermal or mineral waters or other geological mineral components is medically or empirically proven. These include health resorts which, as a rule, offer suitable facilities for healing and rehabilitation of visitors.
3. **Seaside resorts** are places located along the sea coast.
4. **Mountain resorts** are, as a rule, places lying more than 500 metres above sea level or in the territorial area of a mountain.
5. **Other tourist resorts** are places with particularly attractive elements (e.g. climatic conditions, cultural or historical monuments, etc.), riverside and lakeside areas and other places that cannot be classified among any of the places mentioned.
6. **Other places** are all those places not falling within any of the above groups.

Publishing

Monthly:

- Rapid Reports. Hotels and Restaurants, Tourism. Accommodation facilities, tourist arrivals and overnight stays.
- Monthly Statistical Review

Yearly:

- Statistical Yearbook

Sestavil / Prepared by: Franc Gruden

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Krizman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Urednica podzbirke Edita Glinšek - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 180 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Turizem 1854-1275 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Krizman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Subject-matter editor Edita Glinšek - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 180 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Tourism 1854-1275 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.